

R 285 DS



Reservedelsliste
Spare parts list
Ersatzteilliste
Liste de pièce de rechange

X1



Bei Ersatzteilbestellungen ist die Fabrikationsnummer Ihrer Maschine unbedingt anzugeben.
Das erspart Ihnen Zeit, Geld und Ärger und erleichtert uns die Abfertigung.
Tragen Sie die Nummer Ihrer Maschine bitte hier ein:

Nr..... Geliefert am / 20.....
dann haben Sie bei Ersatzteilbestellungen immer die Nummer bei der Hand.
Die Fabrikationsnummer ist im Rahmen eingeschlagen, siehe Figur.

Always state the serial number and if possible the year of the machine when ordering spare parts whereby you save time and money and facilitates matters for us.
Please enter the number of your machine here:

No..... Delivered on the / 20.....
Appropriate when ordering parts.
The serial number is located as shown on the figure.

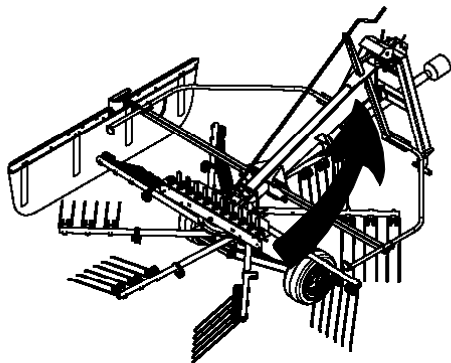
Bestiller De reservedele så opgiv venligst maskinens fabrikationsnummer og eventuelt købsår. Det sparer Dem tid, penge og ærgrelser og os unødigt besvær.
De kan notere nummeret på Deres maskine her:

Nr..... Leveret den / 20.....
så har De det ved hånden, når De eventuelt skal bestille reservedele.
Fabrikationsnummeret findes indhugget i rammen, som vist på figuren.

Lorsque vous commandez des pièces détachées, indiquez toujours le numéro de série de votre machine et si possible son année de fabrication. Vous éviterez des pertes de temps et vous nous faciliterez le travail.
Prière de noter ici le numéro de série de votre machine:

Numéro..... Livrée le / 20.....

Ceci vous sera utile lorsque vous commanderez des pièces.
Le numéro de série est gravé dans le cadre comme indiqué sur la figure.



ERSATZTEILKATALOG RESERVEDELSKATALOG SPARE PARTS BOOK CATALOGUE DE PIÈCES

Der Katalog ist in 5 Abschnitte eingeteilt:

1. Beschreibung des Ersatzteilkataloges.
2. Nummernschlüssel für Montagezubehör.
3. Nummernschlüssel mit Angabe der jeweiligen Ersatzteilnummer.
4. Figurliste mit Angabe, auf welche Figuren die Teile zu finden sind.
5. Ersatzteilliste.

Kataloget er opdelt i 5 afsnit:

1. Beskrivelse af reservedelskataloget.
2. Nummernøgle for monteringsdele.
3. Nummernøgle - viser på hvilke figurer reservedelsnumrene findes.
4. Figurnøgle - viser på hvilke figurer delene findes.
5. Reservedelsliste.

The book is divided into 5 passages:

1. Description of the spare part book.
2. Number key for assembly parts.
3. Number key showing on which figures the spare part numbers can be found.
4. Figure key showing on which figures the parts can be found.
5. Spare parts list.

Le catalogue est divisé en 5 sections:

1. Description du catalogue de pièces.
2. Liste de pièces de montage.
3. Numéros des pièces de rechange indiquant le numéro de figure.
4. Liste des figures indiquant sur quelle figure se trouvent les pièces.
5. Liste de pièces de rechange.

Beschreibung des Ersatzteilkataloges:
Beskrivelse af reservedelskataloget:
Discription of the spare parts book:
Discription du catalogue de pièces:

Der Ersatzkatalog ist so aufgebaut:

Fig. 01-29	Standard	Fig. 50-59	Nabe
Fig. 30-39	Getriebe	Fig. 60-79	Variation vom Standard (Zubehör)
Fig. 40-49	Gelenkwellen	Fig. 80-	Zubehör

Reservedelskataloget er opbygget således:

Fig. 01-29	Standard	Fig. 50-59	Nav
Fig. 30-39	Gear	Fig. 60-79	Variation af standard (Tilbehør)
Fig. 40-49	Kraftoverføringsaksler	Fig. 80-	Tilbehør

The spare parts book is built up as follows:

Fig. 01-29	Standard	Fig. 50-59	Hub
Fig. 30-39	Gear	Fig. 60-79	Variation of standard (Accessory)
Fig. 40-49	PTO drives	Fig. 80-	Accessory

Le catalogue de pièces est arrangé comme suit:

Fig. 01-29	Standard	Fig. 50-59	Moyeu
Fig. 30-39	Boîtier	Fig. 60-79	Variation du standard (Accessoire)
Fig. 40-49	Arbres à cardan	Fig. 80-	Accessoire

Positionsnummer:

Die Positionsnummer, die mit "()" gezeichnet ist, ist nicht der Standard. Wird als Zubehör geliefert.

Pos. nr.:

Positionsnummer mærket med "()" er ikke standard. Leveres som tilbehør

Postion No.:

The position No. marked "()" is not standard. Is delivered as accessory.

No de pos.:

Le numéro de position marqué d'un "()" n'est pas une pièce standard. Livrée comme accessoire.

Warennummer:

Ist eine Warennummer mit "T" gekennzeichnet, wird sie als Zubehör geliefert. Eine Warennummer mit "+" ist als Modifikation unterwegs.

Varenr.:

Varennummer mærket med "T" er ikke standard. Leveres som tilbehør. Varennummer mærket med "+" : ændring undervejs.

Article no.:

The article no. marked "T" is not standard. Is delivered as accessories. the article no. marked "+": Modification is beeing made.

No. D'article:

Le no d'article marqué d'un "T" n'est pas un article standard. Livré comme accessoire. No. d'article marqué de "+": Une modification viendra.

POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	HERTIL, DAZU TO THIS, A CECI
33.	1340-9153 T	2	KRYDS KREUTZGARNITUR >=0003219 <=0003448	CENTRE	1341-9187	1
33.1	1350-7005	2	KRYDS KREUTZGARNITUR >=0003219	CENTRE	1350-9052 1350-9104	4 1
34.	1340-0196	1	PROFILAKSEL PROFILGABEL >=0003219 <=0003448	PROFIL FORK		
34.1	1350-8008	1	PROFILAKSEL PROFILGABEL >=0003249	PROFIL FORK		

Benennung:

>=0003219 <=0003448
Ersatzteil für Maschinen von
Fabrikationsnummer 3219 bis
Nr. 3448.

Benævneelse:

>=0003219 <=0003448
Reservedel anvendt på maskine fra og
med fabrikationsnummer 3219 til
og med nr. 3448

Designation:

>=0003219 <=0003448
Spare part used for machine from
serial No. 3219 up to No. 3448 both
Nos. included.

Désignation:

>=0003219 <=0003448
Pièce de rechange employée sur
machines à partir de no de série 3219
jusq'à et y compris no 3448.

Anzahl:

Anzahl Teile je Maschine.
Bei Untersammlungen:
Anzahl je Sammlung.

Antal:

Antal dele pr. maskine.
Ved undersamlinger: dele pr. samling.

Quantity:

States quantity of parts for machine.
In connection with subassemblies:
Quantity for the assembly.

Quantité:

Quantité de pièces par machine.
Pour les sous-assemblages: pièces
par assemblage.

Dazu:

Angabe von Montierungsteilen
(Schrauben, Muttern, Scheiben usw.)
die zusammen mit dem Ersatzteil
angewendet werden sollen. Siehe
Nummerschlüssel
für Montagezubehör.

Hertil:

Angiver hvilke og hvor mange
monteringsdele (skruer, møtrikker, skiver
osv.) der anvendes sammen med reserve-
delen. Se under nummernøgle for
monteringsdele.

For this:

States which and how many mounting
assemblies (screws, nuts, discs etc.)
are used with the spare part.
See under number key for assembly parts

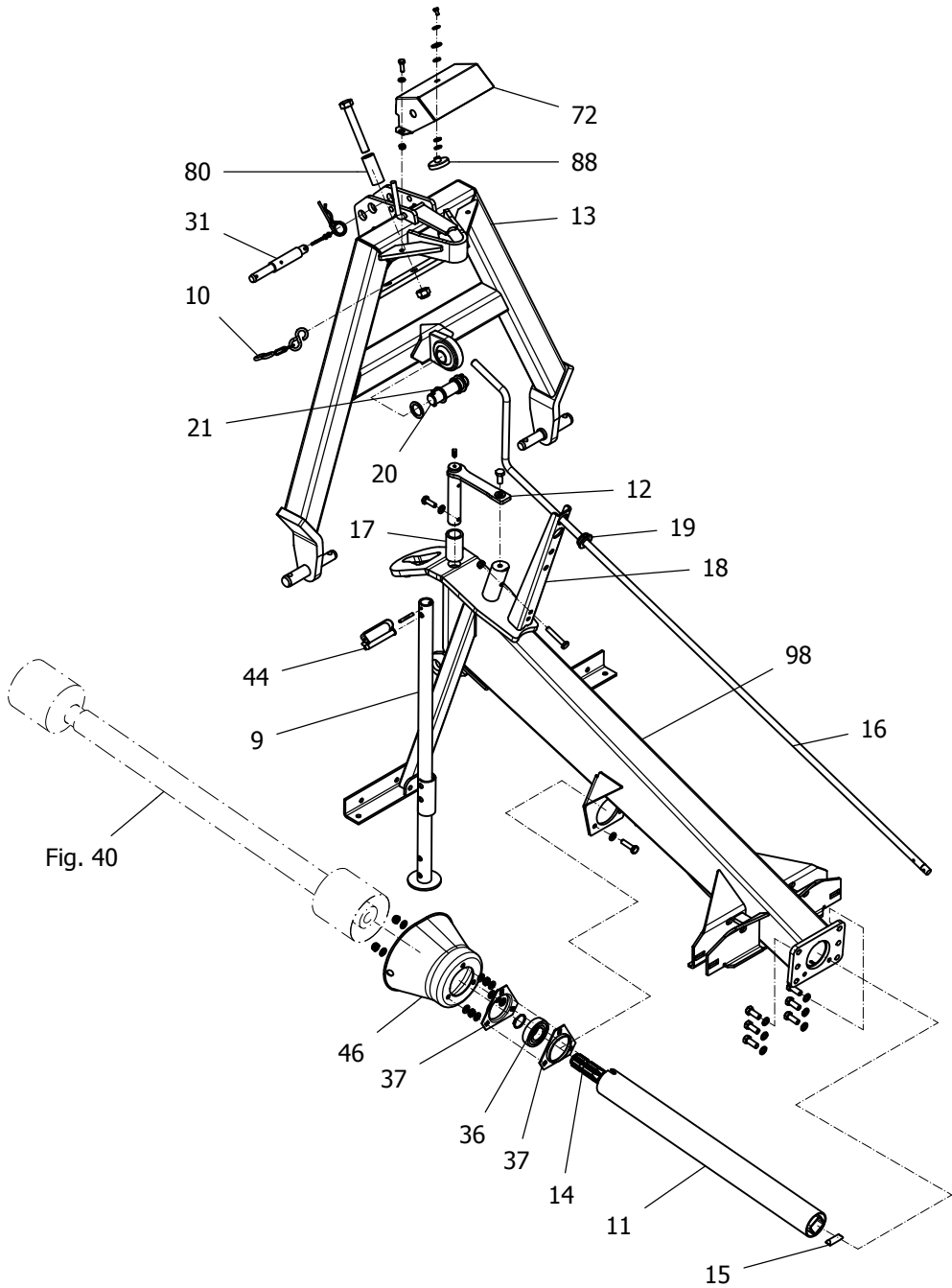
Pour ceci:

Indique lesquelles et combien de
pièces de montage (vis, écrous, rondelles
etc.) sont employées avec la pièce de
rechange. Voir dans la liste de numéros
pour pièces de montage.

R-0004/1											
NUMMERNØGLE - NUMMERSCHLUSSEL - NUMBER KEY - LISTE DES NUMEROS											
VARENUMMER	FIGUR	POS.	VARENUMMER	FIGUR	POS.	VARENUMMER	FIGUR	POS.	VARENUMMER	FIGUR	POS.
0014990	3.	71.	1619891	81.	50.						
0015000	3.	29.	1625240	3.	63.						
0060390	4.	30.	1625270	3.	60.						
0124130	4.	25.	1626020	81.	40.						
0127330	1.	31.	1632230	80.	50.						
0127330	81.	45.	1636700	1.	14.						
0205530	4.	37.	2510-078X	3.	70.						
0464040	3.	64.	2510-096X	2.	22.						
0464050	2.	16.	2520-012X	3.	1.						
0464150	3.	47.4	2520-012X	80.	32.						
0465500	2.	4.	2520-012X	81.	32.						
0517440	1.	10.	3510-037X	3.	53.						
0602140	1.	44.	3510-049X	3.	47.						
0604740	1.	19.									
0609260	1.	46.									
0609270	3.	62.									
0609280	3.	67.									
0613780	40.	1.									
0616960	4.	33.									
0618240	3.	15.									
0618240	80.	35.									
0618240	81.	35.									
0620730	1.	16.									
0620741	1.	15.									
0620781	2.	29.									
0620800	2.	27.									
0620820	2.	9.									
0621613	4.	27.									
0621620	4.	103.									
0621630	4.	23.									
0621640	4.	24.									
0621650	4.	22.									
0622120	1.	18.									
0622510	1.	9.									
0622890	3.	61.									
0622900	3.	56.									
0622910	2.	11.									
0623060	80.	2.									
0623060	81.	2.									
0623311	1.	98.									
0623330	4.	4.									
0623350	4.	5.									
0623360	4.	6.									
0625450	80.	11.									
0625450	81.	11.									
0625700	3.	51.									
0625761	3.	57.									
0626020	3.	7.									
0626030	3.	7.1									
0626140	2.	26.									
0626190	3.	8.									
0626340	2.	13.									
0626910	3.	104.									
0634020	1.	12.									
0634070	1.	17.									
0634622	3.	65.									
0635280	2.	17.									
0635290	2.	18.									
0637591	1.	80.									
0638471	1.	13.									
0649340	3.	7.4									
0653620	2.	23.									
0655740	1.	11.									
0657420	1.	21.									
0659170	80.	30.									
0659170	81.	30.									
0659180	80.	31.									
0659180	81.	31.									
0661940	80.	45.									
0665120	1.	20.									
0673360	3.	7.7									
0688330	80.	40.									
0688380	80.	42.									
0699010	2.	15.									
0699780	3.	7.6									
1331-2304	2.	3.									
1331-2308	2.	10.									
1331-2312	2.	28.									
1338-0154	2.	12.									
1401180	1.	88.									
1422560	1.	36.									
1429230	1.	37.									
1601470	1.	72.									
1618110	80.	20.									
1618110	81.	20.									
1619690	80.	10.									
1619690	81.	10.									
1619710	80.	1.									
1619710	81.	1.									
1619870	80.	23.									
1619870	81.	23.									
1619880	80.	22.									
1619880	81.	22.									

R-0004/1		NUMMERNØGLE FOR MONTERINGSDELE		NUMMERSCHLÜSSEL FÜR MONTAGEZUBEHÖR	
VARENUMMER	BENÆVNELSE	NUMBER KEY FOR ASSEMBLY PARTS	BEZEICHNUNG	LISTE DE PIÉCES DE MONTAGE	DESIGNATION
0293100	O-RG 32 X 2,5		O-RING 32-2,5		O-RING 32-2,5
1213-1120	STÅLSÆTSKRUE M6-12		ST. SETSCHRAUBE M6-12		STEEL SET SCREW M6-12
1213-2224	STÅLSÆTSKRUE M8-25		ST. SETSCHRAUBE M8-25		STEEL SET SCREW M8-25
1213-3322	STÅLSÆTSKRUE M10-30		ST. SETSCHRAUBE M10-30		STEEL SET SCREW M10-30
1213-3324	STÅLSÆTSKRUE M10-35		ST. SETSCHRAUBE M10-35		STEEL SET SCREW M10-35
1213-3423	STÅLSÆTSKRUE M10-40		ST. SETSCHRAUBE M10-40		STEEL SET SCREW M10-40
1213-4222	STÅLSÆTSKRUE M12-20		ST. SETSCHRAUBE M12-20		STEEL SET SCREW M12-20
1213-4224	STÅLSÆTSKRUE M12-25		ST. SETSCHRAUBE M12-25		STEEL SET SCREW M12-25
1213-4322	STÅLSÆTSKRUE M12-30		ST. SETSCHRAUBE M12-30		STEEL SET SCREW M12-30
1213-4324	STÅLSÆTSKRUE M12-35		ST. SETSCHRAUBE M12-35		STEEL SET SCREW M12-35
1214-3226	STÅLSKRUE M10-60		STAHLSECHSKANTSCHRAUBE M10-60		STEEL SCREW M10-60
1214-3228	STÅLSKRUE M10-65 KV.8.8		STAHLSECHSKANTSCHR. M10-65 Q8.8		STEEL SCHREW M10-65 Q 8.8
1214-4126	STÅLSKRUE M12-45		STAHLSECHSKANTSCHRAUBE M12-45		STEEL SCREW M12-45
1214-4322	STÅLSKRUE M12-70 KV 8.8		STAHLSECHSKANTSCHR. M12-70 Q8.8		STEEL SCREW M12-70 Q 8.8
1214-4330	STÅLSKRUE M 12-90		STAHLSECHSKANTSCHRAUBE M 12-90		STEEL SCREW M 12-90
1214-4334	ST.SKR MF14X1,5-90 8.8 G		ST.SCHRAUBE MF14X1,5-90 8.8 G		STELL NUT MF14X1,5-90 8.8 G
1214-5421	STÅLSKRUE M18-120		STAHLSECHSKANTSCHRAUBE M18-120		STEEL SCREW M18-120
1214-6422	STÅLSKRUE M20-100		STHALSECHSKANTSCHRAUBE M20-100		STEEL SCREW M20-100
1215-1123	BRÆDDESKRUE M6-16		FLACHRUNDSCHRAUBE M6-16		CARRIAGE SCREW M6-16
1215-4323	BRÆDDESKRUE M12-30 KV. 8.8.		FLACHRUNDSCHRAUBE M12-30 Q 8.8		CARRIAGE SCREW M12-30 Q. 8.8
1219-0540	SKRUE M12-1,5-30	10.9 S	SCHRAUBE M12-1,5-30	10.9	SCREW M12-1,5-30
1219-0550	ØJEBOLT AM12-40		AUGENBOLZEN AM12-40		EYE BOLT AM12-40
1220-1323	NYLOC MØTRIK M6		NYLOC MUTTER M6		NYLOC NUT M6
1220-2321	NYLOC MØTRIK M8		NYLOC MUTTER M8		NYLOC NUT M8
1220-3122	STÅLMØTRIK M10		STAHLMUTTER M10		STEEL NUT M10
1220-3220	KONTRA MØTRIK M10		MUTTER M10		NUT M10
1220-3321	NYLOC MØTRIK M10		NYLOC MUTTER M10		NYLOC NUT M10
1220-4321	NYLOC MØTRIK M12		NYLOC MUTTER M12		NYLOC NUT M12
1220-4326	NYLOC MØTRIK M14-1,5		NYLOC MUTTER M14-1,5		NYLOC NUT M14-1,5
1220-6319	NYLOC MØTRIK M18 KV. 8.8		NYLOC MUTTER M18 Q. 8.8		NYLOC NUT M18 Q. 8.8
1220-6321	NYLOC MØTRIK M20		NYLOC MUTTER M20		NYLOC NUT M20
1241-1206	SPÆNDESKIVE 6,4-18-1,6		SCHEIBE 6,4-18-1,6		WASHER 6,4-18-1,6
1241-1208	SPÆNDESKIVE 7-12-1,6		SCHEIBE 7-12-1,6		WASHER 7-12-1,6
1241-1403	SKIVE		SCHEIBE		WASHER
1241-2401	SPÆNDESKIVE		SCHEIBE		WASHER
1241-2403	SPÆNDESKIVE 11-20-2		SCHEIBE 11-20-2		WASHER 11-20-2
1241-2406	SPÆNDESKIVE 13-19-1	S	UNTERLEGRING 13-19-1		FLAT WASHER 13-19-1
1241-2507	SPÆNDESKIVE 13-29-3		SCHEIBE 13-29-3		WASHER 13-29-3
1241-3403	SPÆNDESKIVE 13-25-2,5		SCHEIBE 13-25-2,5		WASHER 13-25-2,5
1241-3508	SPÆNDESKIVE 13-25-3		SCHEIBE 13-25-3		WASHER 13-25-3
1241-3509	SPÆNDESKIVE 13-37-3		SCHEIBE 13-37-3		WASHER 13-37-3
1241-4502	SPÆNDESKIVE 17-30-3 STÅL		SCHEIBE 17-30-3 STAHL		WASHER 17-30-3 STEEL
1241-5504	SKIVE 21-37-3	G	SCHEIBE 21-37-3		WASHER 21-37-3
1241-6605	SKIVE		SCHEIBE		WASHER
1241-7908	STØTTESKIVE 30-42-2,5		STUETZSCHEIBE 30-42-2,5		SUPPORT WASHER 30-42-2,5
1241-9926	SPÆNDESKIVE 60-75-0,3		SCHEIBE 60-75-0,3		WASHER 60-75-0,3
1241-9927	SPÆNDESKIVE 60-75-0,5		SCHEIBE 60-75-0,5		WASHER 60-75-0,5
1241-9928	SPÆNDESKIVE 60-75-1,0		SCHEIBE 60-75-1,0		WASHER 60-75-1,0
1242-9020	FJEDERRING A10		FEDERRING A10		SPRING RING A10
1242-9024	FJEDERRING A14, GALV.		FEDERRING A14		SPRING RING A14
1242-9026	FJEDERRING A12, GALV.		FEDERRING A12		SPRING RING A12
1251-1104	SPÆNDESTIFT 3,5-26		SPANNSTIFT 3,5-26		SPECIAL PIN 3,5-26
1251-1203	SPÆNDESTIFT 3,5-32		SPANNSTIFT 3,5-32		SPECIAL PIN 3,5-32
1251-4106	SPÆNDESTIFT 6,0-26		SPANNSTIFT 6,0-26		SPECIAL PIN 6,0-26
1251-4206	SPÆNDESTIFT 6,0-32		SPANNSTIFT 6,0-32	GALV.	SPECIAL PIN 6,0-32
1251-4305	SPÆNDESTIFT 6,0-45		SPANNSTIFT 6,0-45		SPECIAL PIN 6,0-45
1251-5305	SPÆNDESTIFT 8,0-40		SPANNSTIFT 8,0-40		SPECIAL PIN 8,0-40
1251-8304	SPÆNDESTIFT 16,0-40		SPANNSTIFT 16,0-40		SPECIAL PIN 16,0-40
1255-3202	LÅSERING 35 MM UDVENDIG		SICHERUNGSRING 35 MM AUSSEN		SNAP RING 35 MM OUTER
1255-5102	LÅSERING 62 MM INDVENDIG		SICHERUNGSRING 62 MM INNEN		SNAP RING 62 MM INNER
1313-1101	SMØRENIPPEL		SCHMIERNIPPEL		GREASE NIPPLE
1313-1103	SMØRENIPPEL		SCHMIERNIPPEL		GREASE NIPPLE
1313-3103	SMØRENIPPEL C M8-1		SCHMIERNIPPEL C M8-1		GREASE NIPPLE C M8-1
1317-0724	O-RING 12-3		O-RING 12-3		O-RING 12-3

Fig. 1



R-0004/1 R-285-DS		FIG. 1.		>=6500111476		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
9.	0622510	1	STOLPE STUETZE GSW		SUPPORT	1251-4305	1
10.	0517440	1	K{DE RUNDSTAHLKETTE		ROUND IRON CHAIN		
11.	0655740	1	BESKYTTELSESR R SCHUTZROHR		PROTECTIVE TUBE		
12.	0634020	1	BOLT BOLZEN GSW		PIN	1213-3322 1213-4224 1241-2403 1241-3403 1313-3103	1 1 1 1 1
13.	0638471	1	OPHÆNG DREIPUNKTBOCK GSW		SUSPENSION EELDED		
14.	1636700	1	INDGANGSAKSEL ANTRIEBSWELLE		INPUT SHAFT	1255-3202	1
15.	0620741	4	MEDBRINGER MITNEHMER-STAHL 44.5MM		DRIVE PIN		
16.	0620730	1	KRUMTAP STANG KURBELSTANGE		CRANK ROD		
17.	0634070	1	RULLE ROLLE		ROLLER		
18.	0622120	1	KRUMTAP SKAFT KURBELHALTER		CRANK HOLDER	1214-3226 1220-3321	1 1
19.	0604740	1	LEJEB SNING LAGERBUCHSE		BEARING SLEEVE		
20.	0665120	1	BOLT Ø28 X 115 DIN671 BOLZEN Ø28 X 115 DIN671		BOLT Ø28 X 115 DIN671	1241-7908 1251-5305	2 2
21.	0657420	2	ST TTESKIVE STUETZSCHEIBE		SUPPORT WASHER		
31.	0127330	1	BOLT STECKBOLZEN KPL		HITCH PIN		
36.	1422560	1	KUGLELEJE RILLENKUGELLAGER		BALL BERARING		
37.	1429230	2	LEJEHUS LAGERHAUSE 3-LOCH		BEARING HOUSING		
44.	0602140	1	FJEDERBOLT 12X80/95 FEDERSTECKBOLZEN 12X80/95		SAFETY PIN		
46.	0609260	1	BESKYTTELSKAPPE SCHUTZTOPF		GUARD CONE	1220-3321 1241-2401	3 3
72.	1601470	1	ABDECKUNG ROSTFREI ABDECKUNG		COVERING	1213-1120 1213-2224 1220-2321 1241-1206 1241-1403 1241-3403 1317-0724	1 2 2 1 2 1 3
80.	0637591	1	SP-STIFT SPANNSTIFT		SPRING PIN	1214-5421 1220-6319	1 1
88.	1401180	1	MAGNET SKIVE HAFTMAGNETSCHEIBE H 50		MAGNETIC WASHER		
98.	0623311	1	UDLIGGER (BOM) AUSLEGER		BOOM	1213-3423 1213-4322 1220-3220 1241-2401 1242-9026	3 6 3 9 6

This exploded view diagram illustrates the assembly of a mechanical device. The components are numbered as follows:

- 3**: A small circular washer or spacer.
- 4**: A small cylindrical pin or plug.
- 11**: A long, rectangular structural member or frame.
- 12**: A small rectangular plate or shim.
- 13**: A small L-shaped bracket or clip.
- 15**: A small cylindrical pin or plug.
- 16**: A small circular washer or spacer.
- 17**: A small circular washer or spacer.
- 18**: A small cylindrical pin or plug.
- 22**: A large, circular base plate or flange with multiple mounting holes.
- 23**: A circular component with a serrated or toothed outer edge.
- 26**: A large, circular top cover or housing with a central opening.
- 27**: A small circular washer or spacer.
- 28**: A small cylindrical pin or plug.
- 29**: A complex, curved mechanical component, possibly a lever or a guide, with multiple mounting points.

The diagram shows the relative positions and assembly sequence of these parts, with dashed lines indicating the alignment and path of assembly.

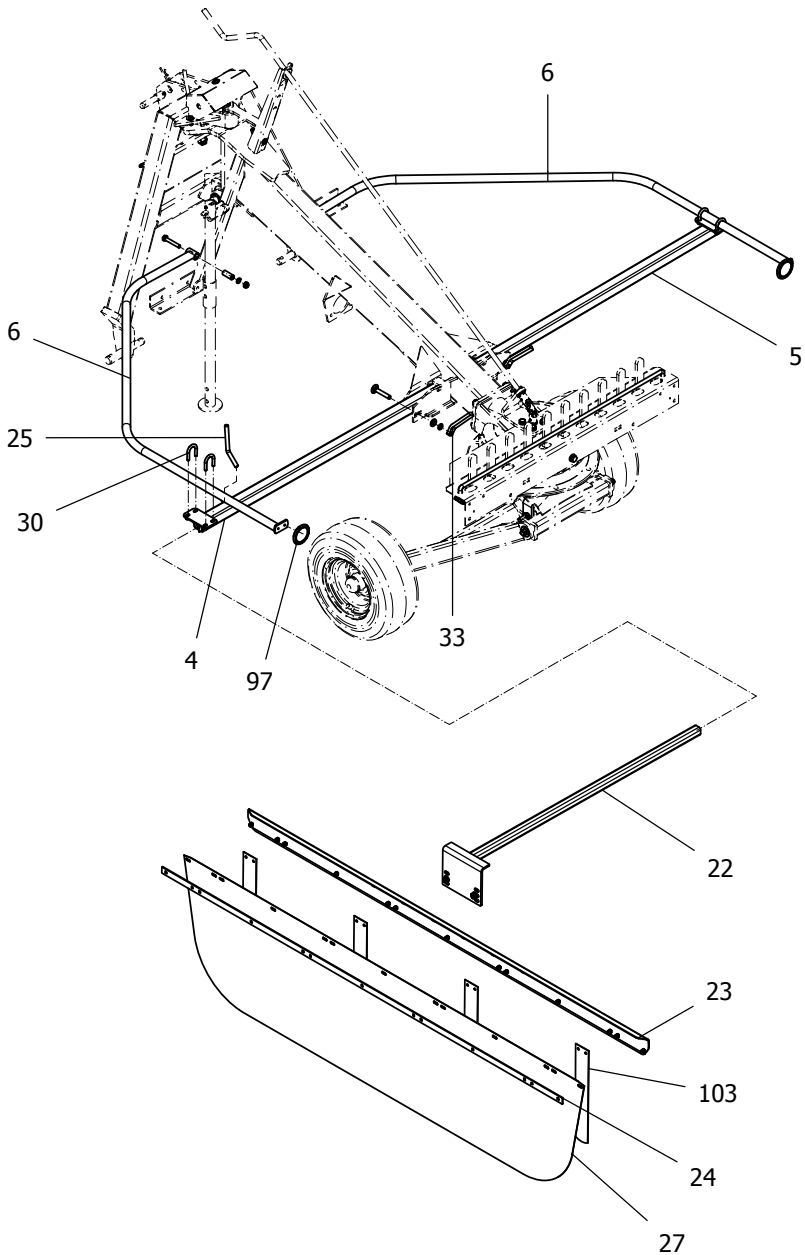
R-0004/1 R-285-DS		FIG. 2.		>=6500111476		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENØVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
3.	1331-2304	1	KUGLELEJE 6007 2RS KUGELLAGER 6007 2RS		BALL BEARING 6007 2RS		
4.	0465500	1	NÅLELEJE NADELHUELSE		NEEDLE BUSHING		
9.	0620820	1	AFSTANDSR R DISTANZROHR GR		DISTANCE TUBE		
10.	1331-2308	1	KUGLELEJE 6012 2RS KUGELLAGER 6012 2RS		BALL BEARING 6012 2RS		
11.	0622910	1	AKSEL HOLDER ACHSAUFNAHME		AXLE SUPPORT		
12.	1338-0154	2	PASFEDER 14-6-50 FEDERKEIL 14-6-50		PLAT KEY 14-6-50		
13.	0626340	1	GEVIND PLADE GEWINDEPLATTE		PLATE WITH THREAD		
15.	0699010	1	SKIVE SCHEIBE		WASHER	1213-4322	1
16.	1220-7920	1	NAVØTRIK WELLENMU M55X2,0 D 981		SHAFT NUT M55X2,0		
17.	0635280	1	LÅSEBLIK SICHERUNGSBLECH		LOCKING PLATE		
18.	0635290	1	ST RKNET KLUMP BUTZEN RD35X10 13		PLUG	1214-4126 1220-4321 1241-3403	1 1 1
22.	2510-096X	1	NAV 8A NABE 8A		HUB 8A	1219-0540 1242-9026	8 8
23.	0653620	1	TELLER HJUL Z=81 TELLERRAD Z=81		CROWN WHEEL Z=81		
26.	0626140	1	HUS GEHAEUSE		HOUSING	1241-9926 1241-9927 1241-9928 1313-1103	1 1 1 1
27.	0620800	1	AKSEL RITZELWELLE		PINION SHAFT	1255-3202 1255-5102	1 1
28.	1331-2312	1	SPECIAL LEJE 6011-2RS SPEZIAL LAGER 6011-2RS		SPECIAL BEARING 6011-2RS		
29.	0620781	1	KURVE SKIVE KURVENSCHIEBE		CAM TRACK		

Fig. 3

Exploded perspective view of a mechanical assembly, showing various components and their assembly sequence. The assembly includes a base (1), a central shaft (7), a motor (Fig. 1), and a wheel assembly (1.5). Key components are labeled with numbers: 1, 1.5, 7, 7.1, 7.4, 7.6, 7.7, 29, 104, 47, 51, 47.4, 63, 64, 57, 71, 8, 61, 56, 60, 62, 65, 67, 53, 70, and 1. A specific screw is labeled "M14x1.5 x 90 160Nm". Dashed lines indicate the assembly path from the motor to the wheel.

R-0004/1	R-285-DS		FIG. 3.		>=6500111476		
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
1.	2520-012X	2	STØTTEHJUL 16X6,5-8 (6PR) STÜTZRAD 16X6,5-8 (6PR)		SUPPORT WHEEL 16X6,5-8 (6PR)	1213-4224 1241-3509	2 2
1.5.	0618240	2	DEKSEL ABSCHLUSSKAPPE		WHEEL CAP		
7.	0626020	8	RIVEARM VENSTRE ZINKENTRÆGER LI KPL		TINE CARRIER		
7.1	0626030	1	RIVER R ZINKENROHR GSW		TOOTH PIPE		
7.4	0649340	3	GREB HALTER		LEVER	1214-4322	3
7.6	0699780	3	DOBBELT RIVEPJEDER SØLV DOPPELZINKEN SILBER		DOUBLE TINES SILVER		
7.7	0673360	3	MØTRIK, KONKAV KONKAVMUTTER		CONCAVE NUT		
8.	0626190	1	HEBEL HEBEL	RØD	LEVER		
29.	0015000	8	KLAPSPLIT KLAPPSTECKER		CLIP PIN		
47.	3510-049X	8	LEJERØR LAGERROHR		BEARING TUBE	0293100 1214-4334 1220-4326 1241-1208 1242-9024 1220-4321 1313-1101	8 8 8 8 8 8 8
47.4	0464150	1	LØBERING LAUFROLLE		TROLLEY	FAG 1214-4126 1220-4321 1241-2406	8 8 8 8
51.	0625700	8	SICHERUNGSBLECH SICHERUNGSBLECH	GALV	LOCKING PLATE		
53.	3510-037X	1	AKSEL ACHSE		SHAFT		
56.	0622900	1	AFSTANDSRØR DISTANZROHR		SPACER		
57.	0625761	1	PLADE AUFNAHMEPLATTE GSW		SHEET	1213-4222 1241-3508 1242-9026	1 1 1
60.	1625270	1	HÆNGSEL GELENK	ZN-BLAU	ARTICULATION	1241-4502 1251-1104 1251-4106 1251-4206	2 2 2 1
61.	0622890	1	HOLDER KURBELHALTERAUFNAHME		CRANK SUPPORT	1213-4324 1242-9026	4 4
62.	0609270	1	BOLZEN Ø20X426 DIN 671 BOLZEN 20X426 2X 6 X410		PIN	1241-5504 1251-1203 1251-4206	2 2 2
63.	1625240	1	SPINDEL SV. SPINDEL GSW		SPINDLE WELDED		
64.	0464040	1	AXIAL KUGELELEJE AXIAL-RILLENKUGELLAGER		AXIAL BALL BEAR		
65.	0634622	1	L FTESTANG HUBSTANGE M20 X 1,5		LEVER	1214-4334 1220-4326	1 1
67.	0609280	1	RULLE ROLLE		ROLLER		
70.	2510-078X	2	DISTANZEBUCHSE 25/35X19 Afstandsring		Spacer		
71.	0014990	1	Klappstecker Klapsplint		Clip pin		
104.	0626910	8	TÆTNINGSRING DICHTRING		PACKING RING		

Fig. 4



R-0004/1 R-285-DS		FIG. 4.		>=6500111476		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
4.	0623330	1	BESKYTTELSSEB JLEHOLDER SV. SCHUTZBUEGELHALTER GSW		SAFETY FRAME HOLDER		
5.	0623350	1	BESKYTTELSSEB JLEHOLDER SV. SCHUTZBUEGELHALTER GSW		SAFETY FRAME HOLDER		
6.	0623360	2	SIKKERHEDSB JLE SCHUTZBUEGEL GSW		SAFETY FRAME	1214-3228 1220-3321 1242-9020 1251-8304	2 2 2 2
22.	0621650	1	HOLDER SV. HALTER GSW		SUPPORT	1213-3324 1220-3122 1241-2401	2 2 2
23.	0621630	1	SKÅRFORMERHOLDER SCHWADFORMERHALTER		WINDROW CLOTH SUPPORT	1215-1123 1220-1323 1241-1208	13 13 13
24.	0621640	1	LISTE LEISTE		RAIL		
25.	0124130	1	SKRUE KNEBELSCHRAUBE		TOGGLE BOLT		
27.	0621613	1	SKÅRFORMER "JF-STOLL" SCHWADFORMER "JF-STOLL"		SWATH FORMER "JF-STOLL"		
30.	0060390	4	U-B JLE BUEGELSCHRAUBE STN83139		STIRRUP BOLT	M 8 1220-2321 1241-1403	8 8
33.	0616960	2	TAG M TRIK GRIFFMUTTER		FINGER NUT	1215-4323 1241-3508 1242-9026	2 2 2
97.	0205530	2	REFLEKS RUECKSTRAHLER		REFLECTOR		
103.	0621620	4	BLADFJEDER BLATTFEDER		PLATE SPRING		

Fig. 5

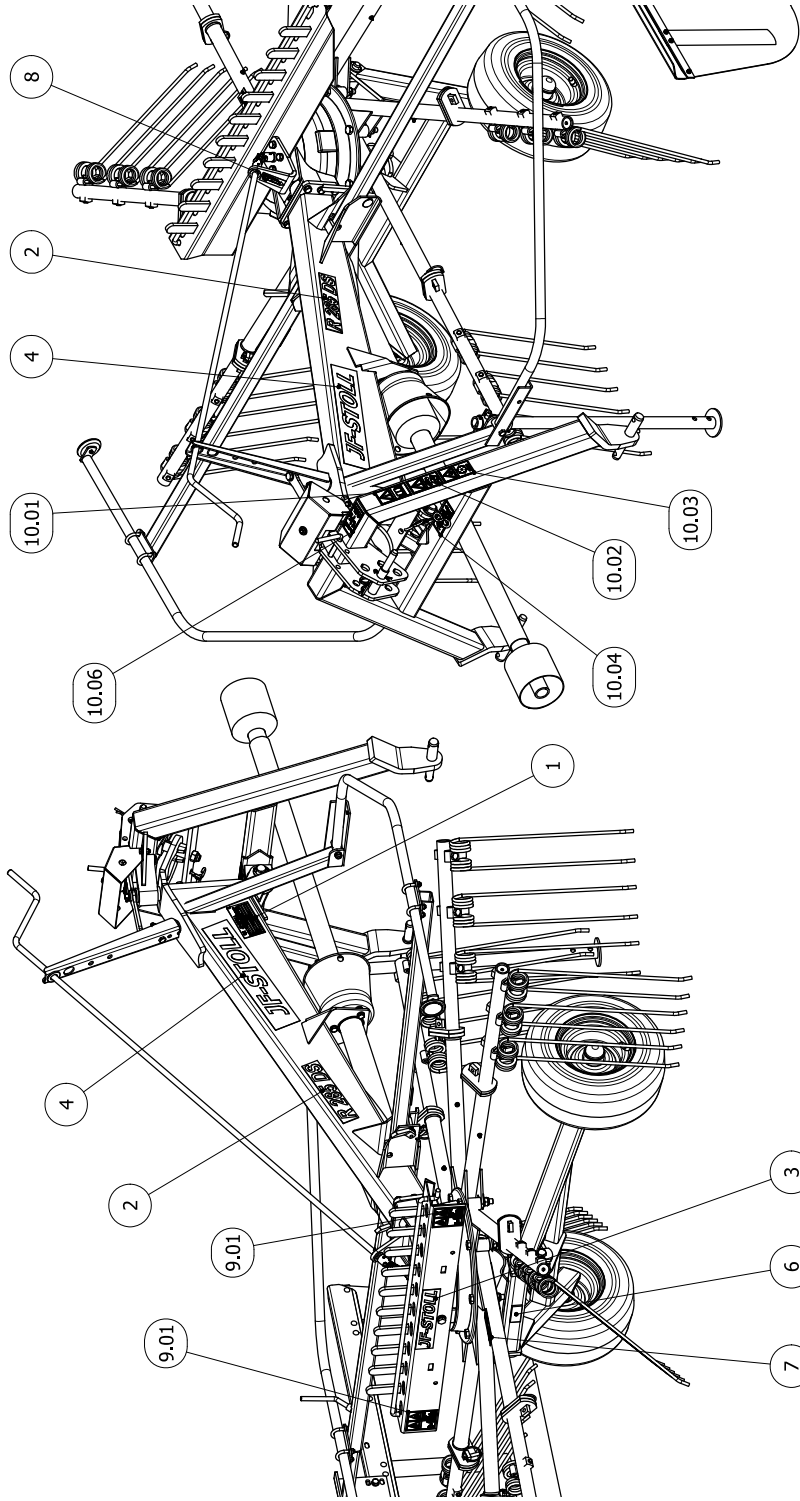


Fig. 5.1

Technical drawing of a JF-STOLL machine chassis, showing various components and their assembly points. Callouts include: 5 (main frame), 9 (steering knuckle), 10 (steering knuckle). Safety labels are shown with callouts 9 and 10.

9

10

1650220a Part01

1650220a Part02

1650220a Part03

1650220a Part04

1650220a Part05

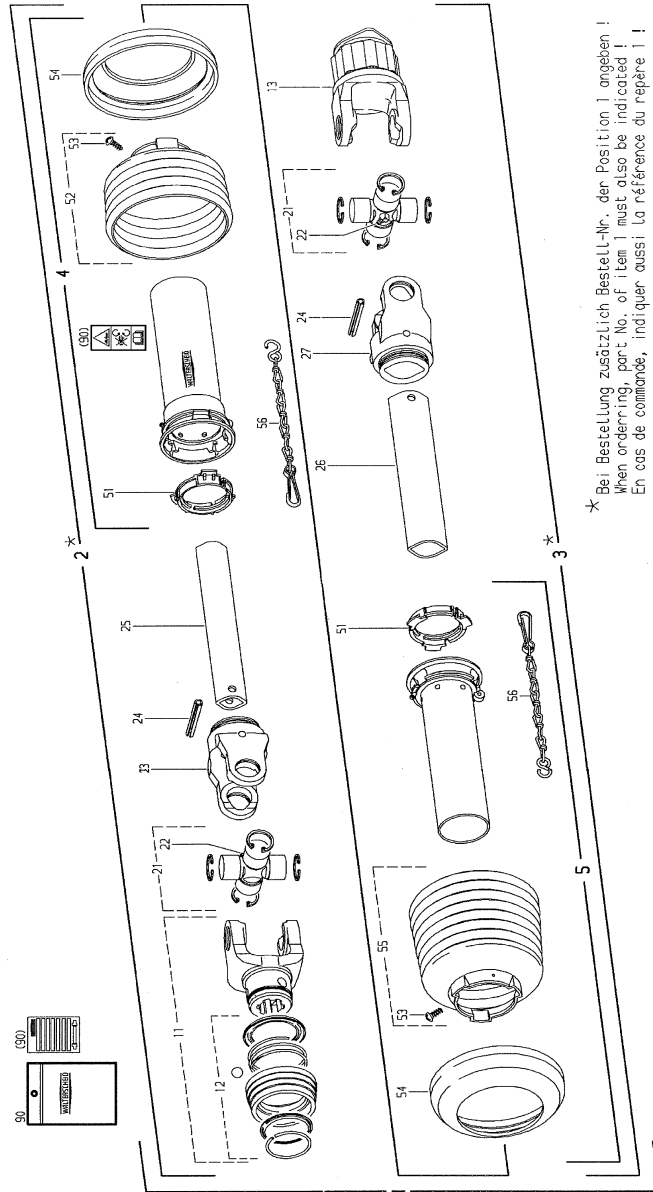
1650220a Part06

not used on R 285 DS

10.06	0	1650220a-06	1650220a Part06
10.04	0	1650220a-04	1650220a Part04
10.03	0	1650220a-03	1650220a Part03
10.02	0	1650220a-02	1650220a Part02
10.01	0	1650220a-01	1650220a Part01
10	1	1650220a	Aufkleberbogen Sicherheit uni
9.01	0	0699920a-01	0699920a Part01
9	1	0699920a	Aufkleber-Sicherheit
8	1	0652770b	Aufkleber Schmierung
7	1	0638460a	Aufkleber Lagerrohr
6	1	1400920	Rueckstrahler 31,5-70 Rot
5	2	1400900	Rueckstrahler 31,5-70 Gelb
4	2	PR80-7000	JF-STOLL 80 mm
3	1	PR80-7002	JF-STOLL 50 mm
2	2	PR80-7070	R 285 DS 50 mm
1	1	2600-803x	Typeskilt R 285 DS
OBJEK	ANZA	BAUTEILNUMMER	BEZEICHNUNG
			Stückliste

Fig. 40

WALTERSCHIED		Bestell-Nr. Part No. 692694		Zeichnungs-Nr. Drawing No. 18479		Datum Date 21.02.2006		Seite Page 1 of 1	
Gelenkwelle PTO drive shaft		W2100-S005-960-K32B		Ref. du plan		Ref.		de	
Für Kunde For customer		Stoll		Kundenzzeichnung-Nr. Customer drawing No.		99.17-11		DS R 285, 315, 335, 415	
pour client		Machine		Machine		Machine		Machine	



* Bei Bestellung zusätzlich Bestell-Nr. der Position 1 angeben !
When ordering, part No. of item 1 must also be indicated !
En cas de commande, indiquer aussi la référence du repère 1 !

R-0004/1 R-285-DS

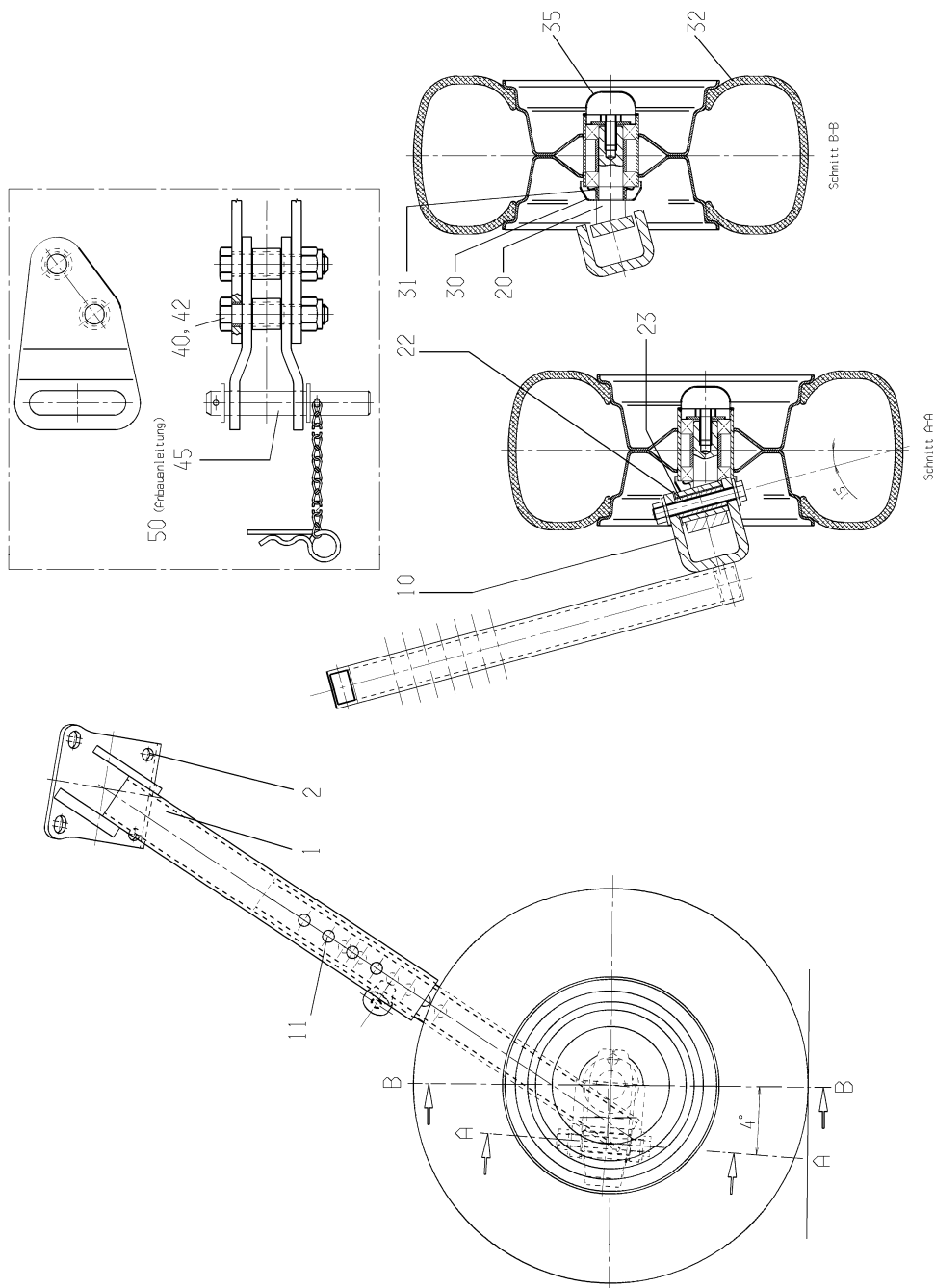
FIG. 40.

>=6500111476

POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI
	0613780	1	PTO AKSEL GELENKWELLE		PTO. DRIVE SHAFT	

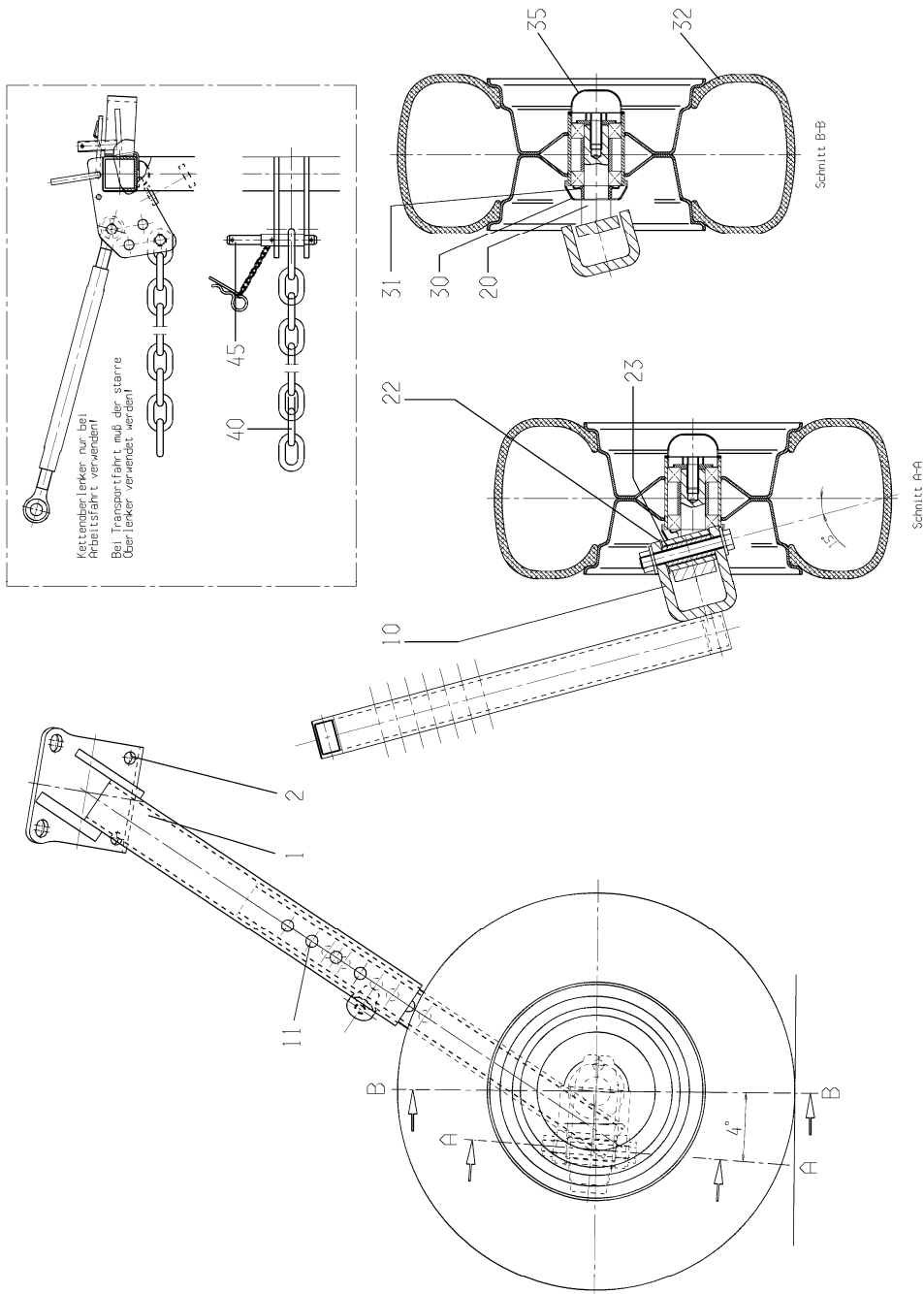
Pos.-Nr. Item Figure	Qnt Quantity	Bestell-Nr. Drawing No. Reference	Technische Angaben Technical data Caractéristiques techniques	Bezeichnung Description	Bezeichnung Description
1	1	692694	W2100-S005-960-K32B	PTO drive shaft with guard	Transmission avec protecteur
2*	1	18479	W2100-S005-960-K32B	Inner PTO drive shaft half with outer guard half	Deni-transmission intérieure avec deni-protecteur extérieur
3*	1	18479	W2100-S005-960-K32B	Outer PTO drive shaft half with inner guard half	Deni-transmission extérieure avec deni-protecteur intérieur
4	1	65.005	SDH05-A1000-85508-K	Outer guard half	Deni-protecteur extérieur
5	1	65.004	SDH05-J1000-85508-K	Inner guard half	Deni-protecteur intérieur
6	1	65.004	SDH05-J1000-85508-K	Shorten SC tube by 200 mm	Raccourcir tube SC de 200 mm
7	1	65.004	SDH05-J1000-85508-K	Shorten SC cone by 2 ribs(s)	Raccourcir cône SC de 2 ondes(s)
8	1	65.004	SDH05-J1000-85508-K	Shorten SC cone by 2 ribs(s)	Raccourcir cône SC de 2 ondes(s)
9	1	65.004	SDH05-J1000-85508-K	Shorten SC cone by 2 ribs(s)	Raccourcir cône SC de 2 ondes(s)
10	1	65.004	SDH05-J1000-85508-K	Shorten SC cone by 2 ribs(s)	Raccourcir cône SC de 2 ondes(s)
11	1	130630	10.63.30	ASSE-gyale komplett	Machoire ASSE complète
12	1	130630	10.63.30	ASSE-Verschraub komplett, Größe B	Verrouillage ASSE complet, Type B
13	1	350648	55.288.03	Starrwellscheibe	Limiteur à cames en étoile;
14	1	350648	55.288.03	Starrwellscheibe	independant du sens de rotation
15	1	350648	55.288.03	Starrwellscheibe	independant du sens de rotation
16	1	350648	55.288.03	Starrwellscheibe	independant du sens de rotation
17	1	350648	55.288.03	Starrwellscheibe	independant du sens de rotation
18	1	350648	55.288.03	Starrwellscheibe	independant du sens de rotation
19	1	350648	55.288.03	Starrwellscheibe	independant du sens de rotation
20	1	350648	55.288.03	Starrwellscheibe	independant du sens de rotation
21	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
22	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
23	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
24	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
25	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
26	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
27	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
28	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
29	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
30	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
31	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
32	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
33	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
34	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
35	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
36	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
37	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
38	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
39	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
40	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
41	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
42	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
43	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
44	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
45	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
46	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
47	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
48	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
49	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
50	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
51	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
52	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
53	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
54	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
55	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
56	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
57	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
58	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
59	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
60	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
61	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
62	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
63	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
64	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
65	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
66	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
67	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
68	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
69	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
70	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
71	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
72	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
73	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
74	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
75	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
76	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
77	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
78	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
79	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
80	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
81	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
82	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
83	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
84	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
85	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
86	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
87	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
88	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
89	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet
90	1	040115	10.01.00	Kreuzgarnitur komplett	Butt erbolition complet

Fig. 80



R-0004/1 R-285-DS		FIG. 80.		>=6500111476		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
.	1617710		HJUL STOLPE DREJELIG SAMLET RADSTUETZE SCHWENKBAR KPL	WHEEL HOOP PIVOTED COM RADSTUETZE SCHWENKBAR KPL			
1.	1619710	1	HJUL STOLPE SV RADSTUETZE GSW	WHEEL BRACKET WELDED RADSTUETZE GSW		1219-0550	1
2.	0623060	2	U-B JLE SKARP BUEGELSCHRAUBE ECK	STIRRUP BOLT ANGULARLY BUEGELSCHRAUBE ECK		1220-4321	4
10.	1619690	1	BØJLE SVEJST BUEGEL GSW	STIRRUP BUEGEL GSW		1214-4330 1220-4321 1241-2507	1 1 2
11.	0625450	1	FJEDERBOLT FEDERSTECKBOLZEN 12X55/70	SAFETY PIN FEDERSTECKBOLZEN 12X55/70			
20.	1618110	1	AKSELTAP V ACHSSCHENKEL LI GSW	STEERING KNUCKLE ACHSSCHENKEL LI GSW			
22.	1619880	1	GLEITLAGER-ANLAUFSCH. GRÅ GLEITLAGER-ANLAUFSCH. GRÅ	SLIDE BEARING - STARTING WASH GLEITLAGER-ANLAUFSCH. GRÅ			
23.	1619870	1	B SNING BUCHSE	BUSH BUCHSE			
30.	0659170	1	BESKYTTELSESKAPPE SCHUTZKAPPE	PROTECTION CAP SCHUTZKAPPE			
31.	0659180	1	TÆTNINGSRING DICHTUNG	PACKING RING DICHTUNG			
32.	2520-012X	1	STØTTEHJUL 16X6,5-8 (6PR) STÜTZRAD 16X6,5-8 (6PR)	SUPPORT WHEEL 16X6,5-8 (6PR) STÜTZRAD 16X6,5-8 (6PR)		1213-4224 1241-3509	1 1
35.	0618240	1	DÆKSEL ABSCHLUSSKAPPE	WHEEL CAP ABSCHLUSSKAPPE			
40.	0688330	1	PLADE AUFNAHME	MOUNTING BRACKET AUFNAHME		1214-6422 1220-6321	2 2
42.	0688380	2	B SNING BUCHSE	BUSH BUCHSE			
45.	0661940	1	BOLT BOLZEN KPL	PIN BOLZEN KPL		1241-6605	2
50.	1632230	1	MONTAGE VEJLEDNING ANBAUANLEITUNG	CONSTRUCTION GUIDANCE ANBAUANLEITUNG			

Fig. 81



R-0004/1 R-285-DS		FIG. 81.		>=6500111476		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
.	1617711		HJUL STOLPE DREJELIG SAMLET RADSTUETZE SCHWENKBAR KPL		WHEEL HOOP PIVOTED COM RADSTUETZE SCHWENKBAR KPL		
1.	1619710	1	HJUL STOLPE SV RADSTUETZE GSW		WHEEL BRACKET WELDED RADSTUETZE GSW	1219-0550	1
2.	0623060	2	U-B JLE SKARP BUEGELSCHRAUBE ECK		STIRRUP BOLT ANGULARLY BUEGELSCHRAUBE ECK	1220-4321	4
10.	1619690	1	BØJLE SVEJST BUEGEL GSW		STIRRUP BUEGEL GSW	1214-4330 1220-4321 1241-2507	1 1 2
11.	0625450	1	FJEDERBOLT FEDERSTECKBOLZEN 12X55/70		SAFETY PIN FEDERSTECKBOLZEN 12X55/70		
20.	1618110	1	AKSELTAP V ACHSSCHENKEL LI GSW		STEERING KNUCKLE ACHSSCHENKEL LI GSW		
22.	1619880	1	GLEITLAGER-ANLAUFSCH. GRÅ GLEITLAGER-ANLAUFSCH. GRÅ		SLIDE BEARING - STARTING WASH GLEITLAGER-ANLAUFSCH. GRÅ		
23.	1619870	1	B SNING BUSH		BUSH BUSH		
30.	0659170	1	BESKYTTELSESKAPPE SCHUTZKAPPE		PROTECTION CAP SCHUTZKAPPE		
31.	0659180	1	TÆTNINGSRING DICHTUNG		PACKING RING DICHTUNG		
32.	2520-012X	1	STØTTEHJUL 16X6,5-8 (6PR) STÜTZRAD 16X6,5-8 (6PR)		SUPPORT WHEEL 16X6,5-8 (6PR) STÜTZRAD 16X6,5-8 (6PR)	1213-4224 1241-3509	1 1
35.	0618240	1	DÆKSEL ABSCHLUSSKAPPE		WHEEL CAP ABSCHLUSSKAPPE		
40.	1626020	1	K{DE RUNDSTAHLKETTE DIN 5685		LINK CHAIN RUNDSTAHLKETTE DIN 5685		
45.	0127330	1	BOLT STECKBOLZEN KPL		HITCH PIN STECKBOLZEN KPL		
50.	1619891	1	MONTAGE VEJLEDNING ANBAUANLEITUNG		CONSTRUCTION GUIDANCE ANBAUANLEITUNG		

Valid from: | Gültig ab:
Valable à partir de: | Gyldig fra:
26. 01. 2010

Serial No.: | Maschinen Nr.:
No. de série: | Fabrikationsnr.:
6500111476